Issue 1

歡迎使用 諾基亞 流動電話

Navi™ 鍵

- 執行其上方文字顯示的功能。
- 撥打電話和接聽來電。

清除鍵

- 拒絕來電。
- 從任一功能中退出，返回至上一個功能表。

數字鍵

- 輸入數字和字元。
- 1 oo 若已預先編入程序，按住可致電您的留言信箱。

電源鍵

- 按住開啓或關閉手機。
- 在待機模式下簡單按此鍵可檢視操作模式列表。

4 方向捲動鍵

˄ 向上捲動鍵、˅ 向下捲動鍵、‹ 向左捲動鍵及 › 向右捲動鍵

使用這些鍵，可在通訊錄中的姓名、電話號碼、功能表及設定間捲動。

秘訣：在待機模式下，按捲動鍵可快速進入某些功能：

- 按 ‹ 可建立文字訊息
- 按 › 可進入用戶定義的快捷操作
- 按 ˄ 可開啓最近撥打的電話號碼
- 按 ˅ 可開啓通訊錄

一致性聲明

本公司 (NOKIA CORPORATION) 聲明產品 RH-59 符合下列議會指引 (Council Directive) 的規定：1999/5/EC。

一份一致性聲明的副本可於 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 內找到。

CE 168

Copyright © 2004 Nokia. 版權所有，翻印必究。

未取得 Nokia 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件全部或部份內容。

美國專利號碼 5818437 和其他申請中的專利權。T9 文字輸入軟件 Copyright © 1997-2004. Tegic Communications, Inc. 版權所有，翻印必究。

Nokia、Nokia Connecting People 及 Navi 是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別爲其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Nokia tune 是 Nokia Corporation 的聲音標誌。

Nokia 奉行持續研發的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品作出改變和改進的權利，恕不預先通知。

在任何情況下，對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之而來或非直接的損壞，Nokia 恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除所適用的法律外，有關本文件內容的正確性與可靠性，不論是明示或默示性，包括但不僅限於，對特殊目的的商用性與適用性都不提供任何保證。Nokia 保留隨時修訂或收回本文件之權利，恕不預先通知。

特定的產品可能根據地區的不同而有所分別。請向您就近的 Nokia 經銷商查詢。

本手機可能含有受美國及其他國家出口法律及條例約束的物品、技術或軟件。禁止一切違反法律的轉移行為。

9233009
第 1 版

目錄

安全規定 v
關於本手機 vi
網絡服務 vii
充電器及增強配套 vii

一般訊息 viii
銷售包裝內的標籤 viii
密碼 viii

1. 使用須知 1
如何使用 1
插入 SIM 卡及電池 2
爲電池充電 4
開機或關機 4
更換外殼 5

2. 通話功能 6
撥打電話 6
撥打會議電話 6
重撥 6
單鍵撥號 7
接聽來電 7
通話中操作 7
收聽留言訊息 7
鎖定鍵盤 8

3. 輸入法 9
中文輸入用戶介面 9
輸入法指示符號 9
在輸入法之間互相切換 10
預測型筆劃輸入法 10
輸入英文字母 13
輸入空格 13
輸入數字 13
輸入符號與標點符號 14
英文輸入用戶介面 14
開啓或關閉智慧預測型
英文字輸入法 14
預測型英文輸入法 15
傳統型英文輸入法 16

4. 功能表功能 17
功能表 18
訊息 (功能表 1) 20
書寫短訊息 20
閱讀短訊息 (收件匣) 21
草稿及寄件備份 21
聊天室 22
圖片訊息 22
收訊人列表 23

已過濾的訊息 23
刪除訊息 23
訊息計數器 24
訊息設定 24
系統指令編輯器 25
通訊錄 (功能表 2) 26
尋找姓名及電話號碼 26
使用彈出視窗尋找 28
設定通訊錄 28
通話記錄 (功能表 3) 29
最近通話列表 29
通話計時器 30
訊息計數器 30
設定 (功能表 4) 30
提示音設定 30
顯示設定 31
操作模式 32
時間設定 33
通話設定 33
手機設定 34
費用設定 35
配套設定 35
保密設定 36
右導航鍵設定 36
恢復原廠設定 37
鬧鐘 (功能表 5) 37
備忘錄 (功能表 6) 38
遊戲 (功能表 7) 38
附加功能 (功能表 8) 38
計算機 38
換算器 39
工作表 40
日曆 40
倒數計時器 41
計時錶 41
鈴聲編輯器 41
農曆 42
SIM 服務 (功能表 9) 42

5. 電池資料 43
充電與放電 43

6. 原廠增強配套 45
電池 45
室內 46
標準充電器 (ACP-7)..... 46
快速旅行充電器 (ACP-12)..... 47
室內及車用 48
掛耳式免提 (HDB-5)..... 48
汽車 49
車用免提套件 (PPH-1)..... 49

7. 保養及維修..... 50
8. 其他安全資料..... 51
有限保證..... 55
您的個人資料..... 57
索引..... 58

安全規定

請閱讀下列簡易的使用原則。違反這些規則可能產生危險或觸犯法律。閱讀完整的用戶指南以獲取詳情。

安全開機

當禁止使用無線電話，或可能造成干擾或危險時，請勿開機。

行車安全第一

遵守所有當地法律。駕駛車輛時，爲便於操縱汽車，請務必保持雙手活動自如。行車安全應該是您駕駛車輛時優先考慮的因素。

干擾

所有的無線電話都可能受到干擾，影響效能。

在醫院內請關機

請遵守任何限制性規定。位處醫療儀器附近請關機。

在飛機上請關機

請遵守任何限制性規定。無線裝置在飛機上會造成干擾。

加油時請關機

請請勿在加油站使用手機。靠近燃料或化學品時，請請勿使用手機。

進行爆破時請關機

請遵守任何限制性規定。進行爆破工程時，請請勿使用手機。

正確使用

請按產品說明文件所描述的正確姿勢使用手機。如非必要，請勿觸摸天線。

合格的服務

僅容許合資格的服務人員安裝或維修該手機。

增強配套及電池

請僅使用認可的增強配套與電池。請勿連接不兼容的產品。

防水性

您的手機並不防水。請保持乾燥。

與其他裝置相連

在連接任何其他裝置時，請先閱讀其使用指南，獲取詳細的安全指示。請勿連接不兼容的產品。

緊急電話

確定手機已經開啓且處於服務區域內。視需要按 C 數次以清除螢幕並返回開始螢幕。輸入緊急號碼，然後按 —。說明您的位置。當接到掛掉電話的指示後才可結束通話。

■ 關於本手機

本手冊所敘述的無線手機適用於 EGSM 900 與 GSM 1800 網絡。請與服務供應商聯絡以獲取有關網絡的詳情。

使用本手機的功能時，請遵守一切法律，並尊重他人的隱私權及合法權利。

警告：要使用手機的任一功能，手機必須開啓 (使用鬧鐘時除外)。在使用手機可能導致干擾或危險的情況下，請勿開機。

■ 網絡服務

要使用手機，您必須具有無線服務供應商提供的服務。本手機中的很多功能要視乎無線網絡的功能而定。這些網絡服務可能並非所有網絡都能提供，或者在使用網絡服務之前可能需要與服務供應商簽署具體協約。您的服務供應商可能需要提供有關使用方法及收費情況的更多說明。某些網絡可能有一些會影響您使用網絡服務的限制。例如，有些網絡可能不支援所有基於語言的字元及服務。

服務供應商可能要求禁用或停用手機的某些功能。若是這樣，這些功能便不會出現在手機功能表中。請與服務供應商聯絡以獲取詳情。

■ 充電器及增強配套

在使用充電器前請先檢查充電器的型號。本手機由 ACP-7、ACP-12 及 LCH-12 充電器充電。

警告：請僅使用經 Nokia 認可的適用於此特殊手機型號的電池、充電器及增強配套。使用其他未經認可的配件，可能會影響手機的使用許可或擔保甚至引發危險。

有關認可的增強配套的供應情況，請向經銷商查詢。切斷任何增強配套的電源時，請握住並拔出插頭，請勿拉電線。

手機及其增強配套可能包含較小的附件。請將其置於兒童無法觸及的地方。

一般訊息

■ 銷售包裝內的標籤

標籤中包括了有關服務及客戶支援的重要資料。請將這些標籤置於安全的位置。

請將此標籤 [A] 附於本用戶指南中的 「您的個人資料」頁面。

■ 密碼

- **保密碼**：此密碼隨手機一起提供，幫助防止他人未經授權就使用您的手機。預設密碼是 12345。

  請參閱第 36 頁，查看它的使用方法。

- PIN 碼：此密碼隨 SIM 卡一起提供，幫助防止他人未經授權就使用您的 SIM 卡。

  在開機 PIN 碼中設定，其位於保密設定功能表中 (請參閱第 36 頁)，則手機在每次開機時要求輸入該碼。

  如果您連續三次輸入錯誤的 PIN 碼，SIM 卡將被鎖住。您必須輸入 PUK 碼解除鎖定的 SIM 卡並設定一個新的 PIN 碼。

- PIN2 碼：此密碼隨 SIM 卡一起提供，進入某些功能 (如通話計費設定) 時需要使用它。若您連續三次輸入錯誤的 PIN2 碼，手機將顯示 PIN2 碼被鎖，並要求您輸入 PUK2 碼。

  在更改保密碼中可修改保密碼、PIN 碼以及 PIN2 碼，它位於保密設定功能表中 (請參閱第 36 頁)。請勿把新密碼向他人透露，並與手機分別放在不同的安全地方。

- PUK 碼和 PUK2 碼：PUK 碼和 PUK2 碼隨您的 SIM 卡一起提供。若沒有提供，請聯絡您本地的服務供應商獲取此碼。

1. 使用須知

■ 如何使用

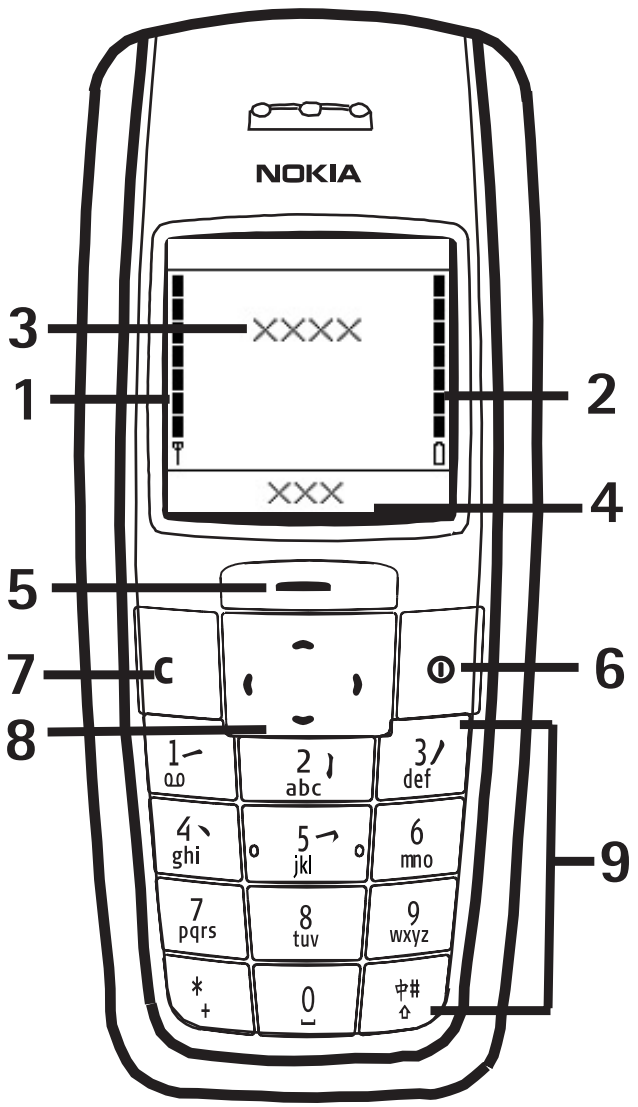
當手機準備使用且未輸入字元時，便會顯示如下圖所示的螢幕指示符。該螢幕叫做待機模式。

1. 顯示您當前所處位置的流動網絡訊號的強度。
2. 電池電量水平。
3. 手機當前所使用的流動網絡的名稱或網絡商標誌。
4. Navi™ 的當前功能 按鍵 ▭。
5. **Navi 鍵** ▭

   Navi 鍵的功能見按鍵上方螢幕上顯示的說明文字。
6. **電源鍵** ⏻

   開機或關機。若鍵盤被鎖定，按 ⏻ 可開啓手機顯示燈約 15 秒。
7. **清除/退出鍵** C

   刪除螢幕上的字元，並退出各種功能。



8. **捲動鍵**

   ⌒、⌣、(及)。

   能夠在姓名、電話號碼、功能表或設定之間捲動。通話期間按)加大及按(降低聽筒音量。在待機模式下，按

   - ⌒用於檢視最近撥出號碼列表
   - ⌣用於檢視儲存在通訊錄中的姓名及電話號碼
   - (用於書寫訊息
   -)用於存取功能表快捷操作。要修改快捷操作，請參閱第 36 頁。

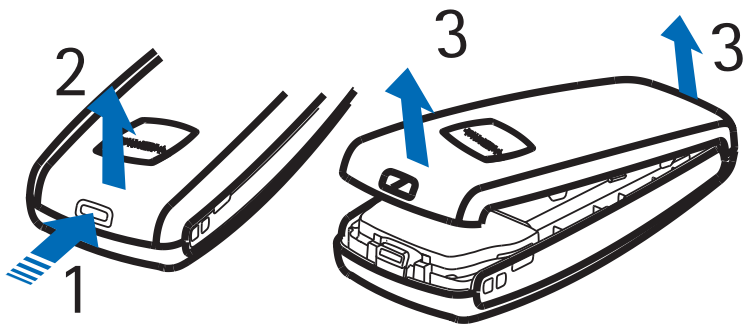
9. 0 - 9 wxyz 用於輸入數字及字元。

   * 及 中# 視不同的功能具有不同的用途。

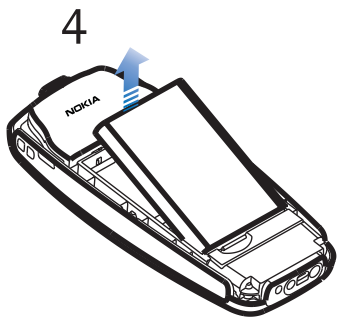
■ 插入 SIM 卡及電池

請將所有 SIM 卡置於兒童無法觸及的地方。有關使用 SIM 卡服務的供應情況及資訊，請與 SIM 卡供應商聯絡。SIM 卡供應商可能是服務供應商、網絡商或其他供應商。

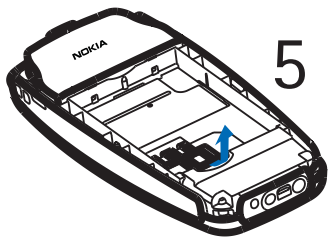
1. 按後殼釋放鍵 (1)，開啓後殼 (2, 3) 然後除下。



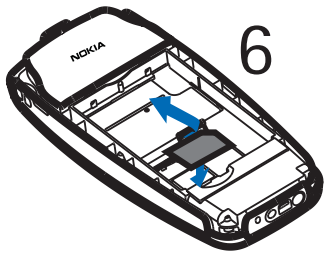
2. 用手指提起電池然後除下 (4)。



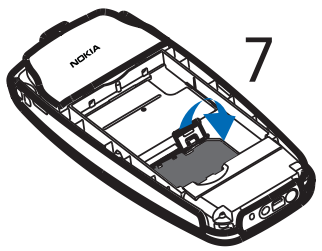
3. 小心地用手指提起 SIM 卡夾，然後開啓翻蓋 (5)。



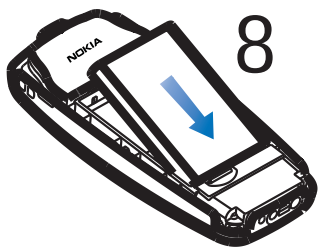
4. 插入 SIM 卡，確保卡的斜角位於右上方且金色接觸區朝下 (6)。



5. 合上 SIM 卡夾 (7)，然後按下直至鎖定位置。



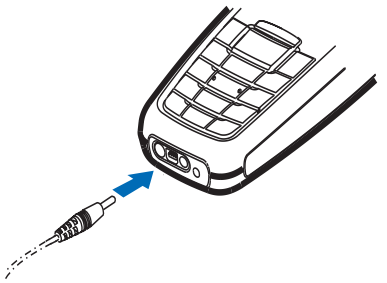
6. 插入電池 (8)。



為電池充電

1. 用導線連接充電器及手機的底部。
2. 把充電器連接到交流電源插座上。電池指示條開始捲動。

   若顯示未能充電，請等待一會，拔除充電器，然後插上重試。若充電仍然失敗，請聯絡您的經銷商。



3. 電池充電完畢後，指示條將停止捲動。分別從手機及交流電源插座上拔除充電器。

本手機設有內部天線。

注意：如同任何其他無線電發送裝置一樣，開機時請勿接觸天線。接觸天線會影響通話品質，並使手機的耗電量增加。使用手機時不接觸天線可以優化天線性能，並可延長電池的使用壽命。

開機或關機

長按 ⏻ 鍵，持續幾秒。

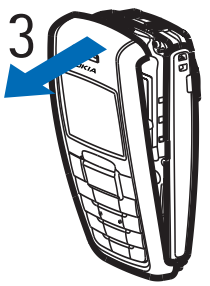
警告！ 當禁止使用無線電話，或可能造成干擾或危險時，請勿開機。

■ 更換外殼

注意：卸下外殼前，請先關閉手機，並分開與充電器及其他任何裝置的連接。更換外殼時請勿接觸任何電子元件。存放及使用手機時始終安裝好外殼。

1. 按後殼釋放鍵 (1)，開啓後殼，然後除下 (2)。

2. 小心地除下前殼 (3)。



3. 把鍵盤模插入新的前殼內 (4)。

4. 將前殼的頂部與電話頂部對準，按前殼使之固定到位 (5)。

2. 通話功能

■ 撥打電話

1. 輸入電話號碼及區號 (若有必要)。

   撥打國際電話：按 * + 兩次加入 "+"，然後在地區代碼之前加上國家 (或地區) 碼 (如有必要刪除前面的 0)。

   按 C 刪除最後輸入的數字。

2. 按**撥號**撥出號碼。按) 加大或按 (降低聽筒或耳機在通話中的音量。

3. 按**結束**結束通話 (或取消撥打)。

撥打會議電話

會議通話是一項網絡服務，允許多達 4 個與會者參加同一個通話。

1. 要撥打電話至新的與會者，按 C 及**操作**，然後選擇接通另一方。

2. 當新的通話被接聽後，按**操作**將其添加至會議通話中，然後選擇會議通話。

重撥

要撥打您最近撥打或試撥的二十個電話號碼中的一個，在待機模式下按 ⌒ 一次，捲動至您想要的電話號碼或姓名，然後按**撥號**。

單鍵撥號

確保單鍵撥號在通訊錄功能表中是開啓的。按**功能表**，選擇通訊錄、單鍵撥號及編輯。選擇需要的鍵 (2 abc 至 9 wxyz)，然後按**設定**。選擇撥打電話還是發送短訊息。捲動至想要的姓名，然後按**選擇**。

■ 接聽來電

在待機模式下按**接聽**。拒絕接聽來電，按 C。

■ 通話中操作

通話期間，按 C 及**操作**選擇以下功能。這些選項大部份都屬於網絡服務。靜音或取消靜音、保留或恢復通話、接通另一方、接聽、拒絕、結束全部通話、通訊錄、發送雙音多頻、切換通話及功能表。

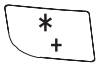
■ 收聽留言訊息

這是一項網絡服務功能。要接收留言信箱號碼，請與服務供應商聯絡。要致電您的留言信箱，在待機模式下長按 1。第一次撥打留言信箱時，可能需要輸入號碼。要更改留言信箱號碼，請參閱第 28 頁。

要將來電轉接至留言信箱，請參閱第 33 頁。

鎖定鍵盤

鍵盤鎖幫助防止按鍵被意外按下。

鎖定鍵盤或解除鍵盤鎖：在待機模式下，按**功能表**，然後快速地按  。

要自動開啓鍵盤鎖，設定自動按鍵鎖爲開 (在手機設定、設定下的按鍵鎖設定功能表中)。

當鍵盤鎖開啓時，亦可撥打預先編入手機的官方緊急電話。輸入緊急電話號碼，然後按 。

3. 輸入法

手機中可用的輸入法是根據銷售手機的市場預先設置的。

本手機支援繁體中文輸入法。

■ 中文輸入用戶介面

當手機的語言 (功能表 4-6-1) 設爲 「繁體中文」時，就可以使用預測型中文輸入法，例如 「筆劃」和 「注音」輸入法，輸入繁體中文。您也可以轉換爲適當的輸入法輸入英文字母與數字。

輸入法指示符號

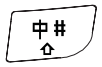
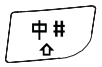
輸入法指示符號顯示在螢幕左上角，表示使用的輸入法。各種輸入法的名稱和指示符號列於下表：

筆劃	ㄧ丨丿丶フ
拼音	pinyin
大寫字母	ABC 或 Abc
小寫字母	abc
數字	123

請注意，根據銷售地區不同，其預設及可用的輸入法皆已設定於流動電話中。請檢查指示符號，便可獲知那手機使用的輸入法。

在輸入法之間互相切換

您可依照下列方式切換可用的輸入法：

- 重複按  可以在筆劃、注音、大寫字母和小寫字母輸入法之間切換；
- 按住  可以在數字與其他輸入法之間切換；
- 在編寫訊息時，按 (**操作**)，然後從選項列表中選擇想要的輸入法。使用中的輸入法不顯示於選項列表內。

預測型筆劃輸入法

組成中文字的筆劃可分爲五種：橫、豎、撇、點及勾。每種筆劃對應一個數字鍵，請參閱下表。

按键	1	2	3	4	5
笔画分类	一	丨	丿	丶	乛

筆劃根據下表分成五類。

數字鍵	基本筆劃	筆劃變形舉例	例字	說明
1	橫 一	一 𠂉 丶	十、慧 七、冰、駿 羽、輸、泰	提 (𠂉) 歸爲橫 基本運筆方向：左 → 右
2	豎 丨	丨 亅	十 了、小、利	豎鉤 (亅) 歸爲豎 基本運筆方向：上 → 下
3	撇 丿	丿	人、川、牛 小、常	基本運筆方向：上 → 左下 (注意撇與提的區別)
4	點 丶	丶 ㇏	主 心、家 入、邊	捺 (㇏) 歸爲點 基本運筆方向： 左上 → 右下 (注意左點也包括在內)
5	折 𠂇	乙 𠂇 ㇆ 亅 ㇋ ㇌ 𠃌 ㇗ 𠃍 ㇇ 𠄌 く ㇂ ㇉ 𠃋	億 買、安 口、習、內 除、建 與、鳥 語、凹 兒、飛 各 以、飯 能、雲、好 獨 代、心	包含各種帶轉折的筆劃 (注意左豎鉤除外)

使用筆劃輸入法

1. **輸入筆劃：**根據標準筆劃次序按對應的數字鍵輸入中文字的筆劃。螢幕上會顯示符合輸入筆劃的候選中文字。

   若您不清楚一個筆劃的對應鍵是什麼，按 6 mno。螢幕上會顯示「?」來代替該筆劃。

   按 c 刪除游標左方的筆劃；按住 c 刪除游標左方的所有筆劃。

2. **輸入中文字：**按 0 可轉到下一頁候選文字。按 ⌒、⌣、(和) 可瀏覽候選字及反白顯示字元。按 — **(確認)** 輸入反白顯示字元。

3. **輸入預測的字元：**手機會根據第一個輸入的中文字預測下一個可以與第一個字組成詞組的字。按 0 可查看下一頁候選文字列表。按 ⌒、⌣、(和) 可瀏覽候選字及反白顯示字元。按 — **(確認)** 輸入反白顯示字元。輸入預測的字元後，手機的預測便會結束。

   要清除預測字並退出預測模式，按 c 或直接輸入下一個字的筆劃。

   當所有筆劃清除後，按 c 刪除游標左邊的字元，按住 c 清除螢幕。按 ⌒、⌣、(和) 移動游標。

示例：輸入「你好」

1. 前往寫訊息 (功能表 1-1)。
2. 輸入「你」字的筆劃：按 3 def、2 abc、3 def、5 jkl 和 2 abc。

3. 按 (確認) 選擇已反白顯示的「你」字。
4. 從候選字中，反白顯示「好」字，再按 (確認)。

輸入英文字母

1. 切換到大寫字母或小寫字母輸入法，請參閱「在輸入法之間互相切換」，刊於第 10 頁。
2. 按數字鍵 (2 abc 到 9 wxyz) 可獲取按鍵上第一個字母，按兩下獲取按鍵上第二個字母，如此類推。

   若要輸入的字母與前一個字母在同一個鍵上，等候直到游標出現，或按 或 確認前一個字母。

   按 C 可刪除游標左方的字母。按住 C 可刪除所有輸入的字母。

輸入空格

如果正在使用數字或注音輸入法，請先切換成其他的輸入法 (請參閱「在輸入法之間互相切換」，刊於第 10 頁)。

輸入數字

- 切換到數字輸入法 (請參閱「在輸入法之間互相切換」，刊於第 10 頁)，然後按數字鍵直接輸入數字。

- 若目前輸入法爲大寫字母或小寫字母，您可以透過以下方式輸入數字：
  - 按住對應的數字鍵，或
  - 重複按對應的數字鍵，直到數字出現在螢幕中。

輸入符號與標點符號

- 當您使用筆劃、注音、大寫字母或小寫字母時，按 * 列出中文或英文符號，捲動至想要的一個，然後按 (**確定**)。
- 目前輸入法爲大寫字母或小寫字母時，您也可以透過重複按 1 輸入常見的英文標點符號。

■ 英文輸入用戶介面

當手機的語言 (功能表 4-6-1) 設爲 「英語」時，就無法輸入任何中文字。但是，您可以用傳統的英文輸入法 (用 指示) 輸入英文字。此外，您可以用預測型英文輸入法 (用 表示) 寫訊息。

開啟或關閉智慧預測型英文字輸入法

在寫入文字時，按 (**操作**) 並選擇預想字典。

- 要啓動預測型文字輸入法，請在辭典選項列表中選擇一種語言。預測型文字輸入法只適合列表中的語言。
- 要變更爲傳統的文字輸入法，選擇關閉預想字典。

預測型英文輸入法

預測型文字輸入法是一種方便的文字輸入方式。

預測型文字輸入法所使用的是內置辭典，您也可以加入新的單字。

1. 按單字字母的每一個對應鍵即可輸入單字。

   例如，要輸入 'Nokia'，按 6 mno、6 mno、5 jkl、4 ghi、2 abc。

   - 要刪除游標左方的字母，按 c。要清除螢幕，按住此鍵。
   - 要在大小寫之間切換，或在傳統型或預測型英文輸入法之間切換，重複按 中# 並核對螢幕上的指示符號。按住 中# 在大寫和小寫字母及數字之間切換。
   - 要輸入標點符號，按 1，然後重複按 *，直到需要的標點符號顯示。
   - 要獲得特殊字元列表，按住 *，選擇需要的字元，然後按 — (**確定**)。
   - 要插入數字，按住要輸入的數字鍵。要插入數字，按住 中#，然後輸入數字。

2. 若顯示的爲您需要的單字，按 0，然後開始寫新的單字。

   - 若想更改單字，重複按 *，直到需要的單字出現。
   - 若一個「?」出現於詞後，表示單字不在辭典中。要在辭典中新增單字：按 — (**拼寫**)，使用傳統英文輸入法輸入單字，(請參閱第 16 頁)，然後按 — (**確認**)。

3. 如果顯示 — (**操作**)，您可以按 — 進入其他對應項和插入選項。您可以在插入選項中選擇插入單字、插入數字及插入符號：

寫入複合字

輸入單字的前半部分，按 ⟩，然後輸入第二部分。

傳統型英文輸入法

寫文字時，按一次或多次標有所需字母的鍵，直到字母出現。用以下功能編輯文字：

- 要插入空格，按 0。
- 要插入標點符號或特殊字元，重複按 1；或按 *，選擇需要的字元，然後按 — (**確定**)。
- 要向左或向右移動游標，相應地按 ⟨ 或 ⟩。要向上或向下移動游標，相應地按 ⌃ 或 ⌄。

  要刪除游標左方的字母，按 C。要清除螢幕，按住此鍵。
- 要切換大小寫字母，按 中#。
- 要插入數字，按住要輸入的鍵。要在字母與數字輸入法之間切換，按住 中#。
- 要輸入與前一個字母在同一個鍵上的字母，等候直到游標出現，或按 ⟩，然後輸入該字母。

4. 功能表功能

1. 在待機模式下，按**功能表**。
2. 按 ▲ 或 ▼ 捲動至所需的主功能表，然後按**選擇**進入。按 C 退出主功能表。
3. 若功能表包含子功能表，捲動至需要的子功能表，然後按**選擇**進入。按 C 退出子功能表。

■ 功能表

1. 訊息
   1. 寫訊息
   2. 收件匣
   3. 寄件備份
   4. 草稿
   5. 聊天
   6. 圖片訊息
   7. 收訊人列表
   8. 過濾的訊息
   9. 刪除訊息
   10.訊息計數器
   11.訊息設定
   12.系統指令編輯器
2. 通訊錄
   1. 尋找
   2. 新增姓名
   3. 刪除
   4. 編輯
   5. 設定鈴聲
   6. 發送電話號碼
   7. 複製
   8. 設定
   9. 單鍵撥號
   10.號碼過濾
   11.服務號碼[1]
   12.客戶服務號碼[1]
3. 通話記錄
   1. 未接來電
   2. 已接來電
   3. 已撥電話
   4. 刪除最近記錄
   5. 通話計時
   6. 訊息計數器
4. 設定
   1. 提示音設定
   2. 顯示設定
   3. 操作模式

1. 僅在 SIM 卡支援時才顯示。

4. 時間設定
5. 通話設定
6. 手機設定
7. 費用設定
8. 配套設定[1]
9. 保密設定
10. 右導航鍵設定
11. 原廠設定

5. 鬧鐘

1. 響鬧時間
2. 響鬧鈴聲
3. 重複響鬧

6. 備忘錄

1. 增加新備忘錄
2. 全部顯示[2]
3. 日曆
4. 刪除[2]
5. 響鬧鈴聲

7. 遊戲

8. 附加功能

1. 計算機
2. 換算器
3. 工作表
4. 日曆
5. 倒數計時器
6. 計時錶
7. 鈴聲編輯器
8. 農曆

9. SIM 卡服務 [3]

1. 若您首次沒有把任何增強裝置連接至流動電話則不一定會顯示。
2. 全部顯示及刪除僅當新增備忘錄後才顯示
3. 有效性、姓名及內容視乎使用的 SIM 卡而定。

■ 訊息 (功能表 1)

書寫短訊息

您可以書寫及發送由幾條普通短訊息組成的多段訊息 (網絡服務)。任何多段訊息的計費根據所需要的普通訊息的數量計費。多段訊息的可用字元數量或當前段的字元數會顯示於螢幕的右上方，例如 120/2。若您使用特殊字元 (Unicode)，訊息可能需要更多分段。請注意智慧預測型文字輸入法可能使用 Unicode 字元。

要傳送訊息，電話中必須已儲存您的訊息中心的電話號碼。請參閱 「訊息設定」，刊於第 24 頁 。

1. 在待機模式下，按**功能表**，然後選擇訊息及寫訊息。
2. 輸入訊息。可用字元數目及當前部份的字元數會顯示於螢幕的右上方。
3. 寫完訊息後，按**操作**，選擇發送，輸入收訊人的電話號碼，然後按**確認**。

   若您想要發送訊息至多個收訊人，選擇發送選項及發送至多人，捲動至第一個收訊人，然後按**發送**。對每個收訊人重複此步驟。

   要發送訊息至預先設定的收訊人列表，選擇發送選項及發送至列表。

   其他選項爲：插入選項、小字體或大字體、儲存訊息、清除文字、退出編輯器、中文輸入說明及預想字典。

注意：發送訊息時，您的手機將顯示「訊息已發出」字樣。這表示手機已經照編好的訊息中心號碼發送了訊息。但不表示收訊人已經收到訊息。有關訊息服務詳情，請向服務供應商查詢。

閱讀短訊息 (收件匣)

若您在待機模式中接收到短訊息，新訊息的號碼及 ✉ 也會顯示在螢幕上。

1. 按**顯示**立即檢視訊息。

   要稍後檢視訊息，按 C。若想要閱讀訊息，按**功能表**，然後選擇訊息及收件匣。捲動至您要閱讀的訊息，然後按**選擇**。

2. 使用 ⌃ 及 ⌄ 瀏覽訊息。

3. 閱讀訊息時，您可以按**操作**獲取以下選項：刪除、回覆、聊天室、編輯、提取號碼、轉發、存爲備忘錄、小字體或大字體、詳情及新增至過濾列表。

草稿及寄件備份

在草稿功能表中，您可以檢視儲存在儲存訊息功能表中的訊息。在寄件備份功能表中，您可以檢視已發送的訊息副本。

檢視訊息時，按**操作**獲取以下選項：刪除、編輯、提取號碼、轉發、存爲備忘錄、小字體或大字體，及詳情 (僅用於寄件備份)。

聊天室

您可以使用該短訊息服務與他人會談。每條聊天訊息均作爲單獨短訊息發送。在聊天會話中接收和發送的訊息不會被儲存。

要開始聊天會談，按**功能表**，然後選擇訊息及聊天，或當閱讀收到的短訊息時按**操作**，然後選擇聊天室。

1. 輸入對方的電話號碼，或從通訊錄中搜尋，然後按**確認**。
2. 輸入聊天暱稱，然後按**確認**。
3. 輸入您的訊息，按**操作**，然後選擇發送。
4. 您從其他人那裏收到的回覆將顯示在您發送訊息的上方。要回覆訊息，按**確認**，然後重複上述第 3 步。

   書寫訊息時，可以按**操作**，然後選擇你的名字編輯您的暱稱，或選擇聊天記錄檢視以前的訊息。

圖片訊息

您可以接收及發送包括圖片的訊息 (網絡服務)。圖片訊息儲存在手機里。請注意，每條圖片訊息都由幾條短訊息組成。因此，發送一條圖片訊息所需的費用可能多於發送一條短訊息。

注意：而且只有在手機提供圖片訊息功能時才能接收及顯示圖片訊息。

要建立圖片訊息，請按**功能表**，然後選擇訊息及圖片訊息。捲動至需要的圖片，然後按**確定**。要向訊息中新增文字並發送，請參閱「書寫短訊息」，刊於第 20 頁。

接收圖片訊息

要立即檢視訊息，按**顯示**。按**操作**，可從以下圖片訊息選項中進行選擇：刪除、回覆、聊天室、編輯文字、儲存圖片、提取號碼、存爲備忘錄及詳情。

收訊人列表

您可以定義多達六個收訊人列表，每個列表可包括多達十名收訊人。

要新增收訊人列表，請按**功能表**，選擇訊息及收訊人列表。按**操作**，然後選擇新增列表。爲需要的收訊人列表命名，然後按**確認**。按**操作**，然後選擇顯示列表。要向列表中新增聯絡人，請按**操作**，然後選擇新增姓名。請注意，發給每名收訊人的每條訊息單獨收費。

已過濾的訊息

透過號碼過濾過濾的訊息儲存在此處。請參閱 「號碼過濾」，刊於第 25 頁。要檢視已過濾的訊息，請按**功能表**，選擇訊息及過濾的訊息。捲動至您想要檢視的訊息，然後按**選擇**。

按**操作**，然後選擇刪除刪除訊息，或選擇從列表中刪除從已過濾的號碼列表中刪除發送訊息的號碼。

刪除訊息

您可以選擇全部已讀訊息、收件匣、草稿、寄件備份或過濾的訊息清除訊息。

訊息計數器

按**功能表**，然後選擇訊息及訊息計數器。向下捲動以檢視發送及接收訊息的號碼。要重新設定訊息計數器，首先選擇計數器置零，然後選擇您想要重新設定的計數器。

訊息計數器功能表同時也位於通話記錄主功能表中。

訊息設定

廣播訊息

透過此網絡服務，您可以從網絡接收各種不同主題的訊息 (例如交通狀況)。詳情請與服務供應商聯絡。

範本

選擇範本檢視、編輯或刪除用於書寫訊息的預設訊息。

表情符號

選擇表情符號在編寫訊息時使用預設表情符號，例如 “:-)”。您可以編輯現有的表情符號，也可以建立新的表情符號。

簽名

選擇簽名文字輸入或編輯您的簽名，該簽名將自動新增至您的訊息中。選擇包括簽名設定自動插入簽名開啓或關閉。

訊息設定組

訊息中心號碼儲存發送文字及圖片訊息所需的電話號碼。您可從服務供應商處取得此號碼。

訊息發送格式：要選擇訊息類型文字、傳真、傳呼或電子郵件 (網絡服務)。

訊息有效期：選擇網絡需多久將您的訊息發送給收訊人 (網絡服務)。

重新命名訊息設定組：更改發送操作模式的名稱。

訊息報告

選擇它要求網絡對您的訊息發送傳送報告 (網絡服務)。

經相同服務中心回覆

選擇讓您的收訊人透過您的訊息中心回覆您 (網絡服務)。

號碼過濾

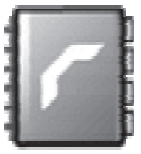
檢視及新增或刪除發訊人電話號碼的列表中的姓名，這些發訊人發送至此電話號碼的訊息及來電將被過濾。

過濾的訊息直接儲存於過濾的訊息資料夾內。當收到此列表中的電話號碼的來電時，不管手機當前設定爲何種模式，均不會響鈴或振動。如果您沒有接聽這些電話，其將被儲存於通話記錄下的未接來電資料夾內。

系統指令編輯器

選擇該功能向您的服務供應商發送服務請求。這是一項網絡服務。有關詳細資料，請聯絡您的服務供應商。

■ 通訊錄 (功能表 2)



您可以儲存姓名及電話號碼至手機的記憶體 (內置通訊錄) 及 SIM 卡的記憶體 (SIM 卡通訊錄) 中。內置通訊錄可以儲存多達 200 個姓名。

尋找姓名及電話號碼

用功能表指令搜尋

1. 在待機模式中，按 (**功能表**)，再按 (**選擇**)；
2. 選擇尋找；
3. 輸入您想要查找的姓名的第一個字 (詞)，然後按 (**確認**)；
4. 如有必要，按 或 搜尋需要的姓名。

快速搜尋

搜尋中文姓名：

1. 在待機模式中，按 反白顯示通訊錄中的第一個姓名；或按 (**功能表**)，再按 (**選擇**)。
2. 按鍵 (1 至 5) 輸入正在搜尋的姓名的第一筆筆劃。手機轉到以該筆劃開始的中文姓名，並反白顯示該姓名。

   若您希望，按 * 切換到以對應字母開始的英文姓名。

   例如，若您已按 2 並且對應的中文姓名反白顯示，按 *，則第一個以「A」或「a」開始的英文姓名將反白顯示。

3. 如有必要，按 ▲ 或 ▼ 找到需要的姓名。

搜尋英文姓名：

1. 在待機模式下，按 ▲ 反白顯示通訊錄中的最後一個姓名 (或電話號碼)。若不爲英文姓名，重複按 ▲，直到選中一個英文姓名。
2. 輸入正在搜尋的姓名的第一個英文字母。例如，按 4 ghi 兩次。手機轉到以「H」或「h」開始的英文姓名，並反白顯示該姓名。
3. 如有必要，按 ▲ 或 ▼ 搜尋需要的姓名。

您也可以在通訊錄功能表中使用下列選項：

- 新增姓名將姓名及電話號碼儲存至通訊錄。
- 刪除逐個或一次全部刪除通訊錄中的姓名及電話號碼。
- 編輯編輯通訊錄中的姓名及電話號碼。
- 設定鈴聲設定手機播放想要的鈴聲 (當您收到特定電話號碼的來電時)。選擇想要的電話號碼或姓名，然後按**設定**。請注意，此功能僅當網絡商及手機都能識別並發送呼叫人的身份時才能使用。
- 發送電話號碼作爲短訊息發送個人通訊錄資訊。
- 複製將姓名及電話號碼一次全部或逐個從內置通訊錄複製至 SIM 卡通訊錄，反之亦可。
- 單鍵撥號啓動單鍵撥號功能及編輯指定給單鍵撥號鍵的數字。
- 號碼過濾。請參閱 「號碼過濾」，刊於第 25 頁。

- 服務號碼致電您的服務供應商提供的服務號碼，若該號碼已包括在您的 SIM 卡內 (網絡服務)。
- 客戶服務號碼致電您的服務供應商提供的訊息號碼，若該號碼已包括在您的 SIM 卡內 (網絡服務)。

使用彈出視窗尋找

筆劃

1. 在待機模式下，按 ⬬ 突出顯示通訊錄中的第一個姓名。
2. 輸入您要尋找的姓名的首筆劃。若需要，可以在彈出視窗中輸入更多筆劃，但每一字元最多可輸入六個筆劃。或輸入姓名每一字元的首筆劃。輸入的筆劃顯示在彈出視窗中。顯示首字元與已輸入筆劃相符及每個字元的首筆劃與已輸入字元相符的姓名。

   請注意，列出的姓名順序可能與通訊錄中的順序不一樣。

   使用功能表指令輸入筆劃以尋找姓名時，或在顯示彈出視窗時，可以按 中# 更改輸入法。

設定通訊錄

在待機模式下，按**功能表**，然後選擇通訊錄及設定。選擇

- 留言信箱號碼儲存及更改您的留言信箱中的電話號碼 (網絡服務)。
- 記憶體選擇選擇是否將姓名及電話號碼儲存於手機或 SIM 卡中。請注意，當您更換 SIM 卡時，SIM 卡的記憶體將被自動選擇。

- 顯示方式選擇以何種方式顯示姓名及電話號碼 (或者姓名及號碼) (一次顯示一個姓名及電話號碼)，或姓名列表 (螢幕上僅顯示姓名)，或僅顯示一個姓名 (以大字體一次顯示三個姓名)。
- 記憶體狀態用於檢查已經儲存了多少個姓名及電話號碼，及在每個通訊錄中還可儲存多少個項目。

■ 通話記錄 (功能表 3)

手機會記錄未接電話、已接來電及已撥電話的號碼，以及大致的通話時間及發送與收到的訊息數量。

僅當手機已開機，且處於系統的服務範圍之內與及系統支援以上功能時，手機才會記錄未接來電和已接來電。

最近通話列表

按**功能表**，然後選擇通話記錄及未接來電、已接來電或已撥電話。

當您按**操作**，您可以檢視通話的時間，編輯、檢視或撥打已記錄的電話號碼、新增該號碼至通訊錄或至已過濾的電話號碼列表，或從最近的通話列表中刪除該號碼。您也可以發送短訊息。

要重新設定最近通話列表，首先選擇刪除最近記錄，然後選擇您想重新設定的列表。

通話計時器

按**功能表**，然後選擇通話記錄及通話計時檢視大約的最後通話時間、所有已接電話或已撥電話時間，或所有通話的總時間。

要重新設定計時器，選擇計時器置零，然後按**確認**。請注意，您需要輸入保密碼以重新設定計時器。

注意：您的服務供應商對通話及服務所列出的實際發票可能會不同，這視乎網絡功能、開票時數目的四捨五入、稅項等等因素而定。

訊息計數器

訊息計數器功能表也位於訊息主功能表下，請參閱第 24 頁。

■ 設定 (功能表 4)

在本功能表內您可以調校電話內不同的設定。您亦可選擇原廠設定將一些功能表設定重設爲它們的預設值。

提示音設定

按**功能表**，然後選擇設定及提示音設定。選擇

- 鈴聲爲來電設定您喜歡的鈴聲。
- 鈴聲音量設定鈴聲及訊息提示聲的音量。
- 振動提示將手機設爲收到來電或短訊息時振動。

- 訊息提示聲爲接收到的短訊息設定您喜歡的鈴聲。
- 手機按鍵聲設定按鍵音音量。
- 警告音設定手機的提示聲 (例如當電池的電量耗盡時)。

顯示設定

按**功能表**，然後選擇設定及顯示設定。選擇

- 佈景設定及編輯手機的顯示樣式。要突出顯示您想要的樣式，按**操作**及
  - 啓動及當前操作模式使用當前操作模式下的樣式。
  - 啓動及全部操作模式使用所有操作模式下的樣式。
  - 預覽預覽選項。
  - 編輯編輯樣式。在待機模式下爲螢幕選擇背景圖片，選擇功能表背景、訊號及電池指示條的樣式。
- 功能表顯示格式設定主功能表以圖示 (圖示) 或列表形式顯示 (列表) 在上方。
- 螢幕保護時鐘設定手機顯示數字鐘及所有作爲螢幕保護圖案的主要螢幕圖示。已顯示的圖示表示未接來電、鍵盤鎖、無聲模式及收到的訊息。
- 網絡標誌設定網絡商標誌在待機模式下開啓或關閉。
- 微蜂窩顯示設定電話當使用基於微蜂窩系統 (MCN) 技術的微蜂窩系統時顯示。(網絡服務)

- 背景燈光時間選擇將背景燈光開啓 15 秒 (標準)，開啓 30 秒 (延長)，還是不開啓 (關)。即使背景燈光爲關，開機時它仍會亮 15 秒。
- 螢幕亮度按 ❰ 及 ❱ 可修改螢幕亮度。
- 螢幕保護圖案開啓或關閉螢幕保護圖案，設定螢幕保護圖案的啓動時間 (設定啓動時間)。您也可以選擇某一圖像作爲螢幕保護圖案 (螢幕保護圖案)。

操作模式

您可以自訂操作模式以使用某些功能，例如鈴聲、顏色及背景圖片。

按**功能表**，然後選擇設定及操作模式。

選擇您想修改的操作模式及個人化選擇。選擇鈴聲、鈴聲音量、振動提示、訊息提示聲、手機按鍵聲、警告音、韻律背景燈光提示、佈景、螢幕保護圖案或重新命名 (在標準下不可用)。選擇所需選項，然後按**確認**。

您也可以在提示音設定及顯示設定功能表中更改當前選定的操作模式設定，請參閱第 30 頁。

在待機模式下或通話中快速啟動操作模式：快速按 ⊙ 鍵，捲動至想要的操作模式，然後按**確認**。

時間設定

按**功能表**，然後選擇設定、時間設定及

- 時鐘及設定日期。選擇 12 小時或 24 小時的時間格式，並設定時間及日期。

  若電池已從手機上取下，您可能需要重新設定時間和日期。
- 自動更新日期及時間。這是一項網絡服務功能。使用此功能時，可能使某些已經設定的響鬧到時。

通話設定

按**功能表**，然後選擇設定、通話設定及

- 來電轉接將來電轉接至留言信箱或其他電話號碼 (網絡服務)。

  選擇您想要的轉接選項，例如，選擇通話中轉接來電在您正在通話或拒絕來電時轉接電話。

  可同時啓動多個轉接選項。當轉接所有語音來電啓動時，待機模式下螢幕將顯示 。

  設定選擇的選項啓動 (啓動來電轉接) 或關閉 (取消來電轉接)，透過選擇查詢狀態查看此選項是否已啓動，或在設定延時時間內爲一些轉接指定延遲 (不適用於所有轉接選項)。
- 自動重撥設定手機當撥號一次不成功時，自動重複撥號 10 次以接通該電話。
- 來電等待服務。該網絡服務啓動後，當您正在通話中時，網絡會通知您有新的來電。

- 發送本手機號設定顯示您的手機號碼 (開) 或 (關) 對通話對方隱藏您的號碼 (網絡服務)。當您選擇預設，將使用您服務供應商同意的設定。
- 用戶撥出號碼。若您的 SIM 卡支援 (網絡服務)，可根據網絡服務選擇使用電話號碼 1 或 2 撥打電話，或禁止號碼選擇。
- 號碼過濾。請參閱 「號碼過濾」，刊於第 25 頁。

手機設定

按**功能表**，然後選擇設定、手機設定及

- 語言選擇顯示文字的語言。
- 按鍵鎖設定。選擇
  - 自動按鍵鎖及開啓動自動鍵盤鎖。手機顯示設定延時：。輸入時間，然後按**確認**。您可以將時間設定爲 10 秒至 59 分及 59 秒不等。要關閉自動鍵盤鎖，選擇關。
  - 鍵盤鎖密碼啓動安全鍵盤鎖，輸入保密碼，然後按**確認**。請參閱第 ix 頁。當您選擇開，在每一次按**開鎖**時，手機會要求您輸入保密碼。要關閉安全鍵盤鎖，選擇關。
- 網絡選擇設定手機爲在您身處的地區自動選擇可用的網絡；或者您亦可手動選擇網絡。
- 開機鈴聲：開啓或關閉開機時響起的鈴聲。
- 問候語。您可以輸入開機時便能簡單顯示於螢幕上的訊息。
- SIM 服務更新提示。有關詳細資料，請聯絡您的服務供應商。

費用設定

注意：您的服務供應商對通話及服務所列出的實際發票可能會不同，這視乎網絡功能、開票時數目的四捨五入、稅項等等因素而定。

按**功能表**，然後選擇設定、費用設定及

- 通話計時器：開啓或關閉通話時的通話時間顯示。
- 通話總結：開啓或關閉通話後的大約通話時間報表。
- 通話計費：使用計費方式功能以特殊的單位顯示您最後通話或所有通話的大約費用 (網絡服務)。
- 固定撥號：若您的 SIM 卡支援，可限制手機只撥打指定的電話號碼。
- 預付儲值：當使用預付 SIM 卡時，僅當 SIM 卡上有足夠的信用額單位時您才可以撥打電話 (網絡服務)。

注意：若無剩餘的計價單位或貨幣單位，就只能撥打預先編入手機的官方緊急電話。

配套設定[1]

按**功能表**，選擇設定及配套設定。選擇耳機或助聽器。

- 選擇預設操作模式選擇當連接增強配套時手機使用的操作模式。
- 選擇自動接聽設定手機在五秒後自動接聽來電。

1. 僅當其中一個增強配套已連接至手機時，配件設定項目才可用。其他配件相關的項目亦僅當對應的配件連接至手機至少一次時才可用。

保密設定

若啓用了限制通話的保密功能 (通話限制、封閉用戶分組及固定撥號)，亦可撥打預先編入手機的官方緊急電話。

按**功能表**，然後選擇設定、保密設定及

- 開機 PIN 碼設定手機在開啓時，要求輸入 SIM 卡的 PIN 碼。某些 SIM 卡不允許關閉此功能。
- 通話限制服務。您可以使用網絡服務限制您手機撥打及接聽電話。選擇某一限制選項，然後設定選項爲開啓 (啓動通話限制) 或關閉 (取消通話限制) 檢查服務是否開啓 (查詢狀態)。
- 封閉用戶組。您可以使用網絡服務互相致電特定群組。
- 保密項要將手機設定爲每次插入新的 SIM 卡時要求輸入保密碼，手機或當您選擇手機的內置通訊錄時，記憶體。

  請注意，當您更改安全級別時，所有最近通話列表 (包括未接來電、已接來電及已撥電話) 都有可能被刪除。
- 更改保密碼用於更改保密碼、PIN 碼、PIN2 碼或限制密碼。這些密碼只能由 0 到 9 的數字組成。

  爲防止誤撥緊急電話號碼，請避免使用與緊急電話號碼近似的進入碼，例如：112。

右導航鍵設定

透過按 ❱ 可以設定在待機模式下就能存取的快捷操作。按**功能表**，選擇設定、右導航鍵設定及

- 選擇操作，然後按**標記**選擇您想用作快捷操作的功能。這些功能以您選擇的順序列在快捷操作列表內。
- 組織然後捲動至您想要移動的功能。按**移動**，然後選擇您想要的移動選項。

當您完成選擇或排列功能，按 C 及**確認**儲存更改。要不儲存就退出功能表，按 C 兩次。

恢復原廠設定

要把一些功能表的設定重新設定爲原始值，按**功能表**，然後選擇設定及原廠設定。輸入保密碼，然後按**確認**。儲存在通訊錄中的姓名及電話號碼不能被刪除。

■ 鬧鐘 (功能表 5)

您可以將鬧鐘設爲在您需要的時間響鬧一次或重複響鬧。

按**功能表**，然後選擇鬧鐘及響鬧時間。輸入響鬧時間。選擇重複響鬧設定只響鬧一次或重複響鬧。選擇響鬧鈴聲選擇響鬧鈴聲。

當響鬧響起時，您可以按 C 停止響鬧。若您按**重響**，響鬧停止並在 10 分鐘後再次響鬧。

若在關機的狀態下到了響鬧時間，手機便會自動開啓並開始響起響鬧聲。若您按 C，手機會詢問您是否要開機準備通話。按 C 關閉手機，或按**確認**撥打及接聽電話。當使用無線電話可能造成干擾或危險時，請勿按**確認**。

■ 備忘錄 (功能表 6)

您可儲存帶響鬧的簡短文字備忘。

按**功能表**，然後選擇備忘錄。您可從以下選項中選擇：增加新備忘錄、全部顯示、日曆 (檢視及新增當前日曆月份的備忘錄)，刪除 (逐個或一次全部刪除備忘錄) 或響鬧鈴聲。

當到達備忘錄時間時，您可以按 C 停止響鬧。若您按**重響**，手機在 10 分鐘後再次響鬧。

■ 遊戲 (功能表 7)

每個遊戲都提供了簡短的說明文字。

調校一般遊戲設定

按**功能表**，然後選擇遊戲及設定。您可以爲遊戲設定聲音及振動 (振動效果)。請注意，當警告音關閉時，即使遊戲音開啓也不會發出聲音，當振動提示關閉時，即使振動效果開啓，手機也不會振動。

■ 附加功能 (功能表 8)

計算機

注意：此計算機的準確度有限，僅適用於作簡單計算。

在待機模式下按**功能表**，然後選擇附加功能及計算機。

進行計算

- 按 0 鍵至 9 wxyz 鍵可以插入數字。按 中# 鍵插入小數點。按 C 刪除最後的數字。要更改標記，按**操作**，然後選擇更改正負號。
- 按 *+ 一次爲 "+"，兩次爲 "-"，三次爲 "x"，四次爲 "/"。
- 要獲取計算結果，按**操作**，然後選擇計算結果。長按 C 清除螢幕，進行下一個計算。

進行貨幣轉換

儲存匯率：按**操作**，選擇設定匯率，選擇外幣換算成本國貨幣或本國貨幣換算成外幣，輸入值 (按 中# 顯示小數點)，然後按**確認**。

要作轉換：輸入要轉換的貨幣金額，按**操作**，然後選擇換至本國貨幣或換至外幣單位。

注意：更改基準貨幣時，必須輸入新的匯率，因爲先前設定的所有匯率都將變爲 0。

換算器

您可以在不同的單位之間轉換。

在待機模式下按**功能表**，然後選擇附加功能、換算器。您可以選擇最後 5 次轉換存取最後五個轉換。您亦可選擇使用五個預設單位類型：溫度、重量、長度、面積及體積。

您可以使用常用轉換新增您自己的轉換。

工作表

您可以使用工作表應用程式計算您每日及每月的消費。

在待機模式下按**功能表**，然後選擇附加功能、工作表及日帳本或月帳本檢視每日及每月的帳戶。日帳本根據預設消費類型列出當月的天數及每日消費，例如食物及娛樂。在月帳本中，您可以根據當年的消費類型檢視月消費。

使用捲動鍵捲動至您想要編輯的日期或月份，然後按**操作**。選擇

- 編輯編輯消費值、消費類型名稱或工作表名稱 (視您按**操作**時游標的位置而定)。
- 新增列或刪除列新增或刪除現有的消費類型。
- 刪除全部資料刪除當前檢視的所有數據。
- 設定列數在選定消費類型中插入每日/月的相同值。
- 儲存儲存工作表。若您修改工作表後嘗試不儲存就退出，手機會自動提示您儲存。
- 顯示詳情檢視選定欄位詳情。請注意，您也可以長按 中# 檢視詳情。
- 同步處理支出 (僅在月帳本中) 從某一日帳本至月帳本中的相應月份與消費同步。

日曆

在待機模式下按**功能表**，然後選擇附加功能及日曆，按月檢視日曆。按 ▬、▬、(及) 可移動游標並突出顯示想要的日期。

倒數計時器

按**功能表**，選擇附加功能及倒數計時器。輸入響鬧時間，然後按**確認**。您也可以爲響鬧輸入備忘，更改響鬧時間及停止計時。

當計時錶運行時，待機模式下會顯示 。

當到達響鬧時間時，手機響起鈴聲並閃現相關的文字。按任一鍵關閉鬧鐘。

計時錶

按**功能表**，然後選擇附加功能及計時錶。

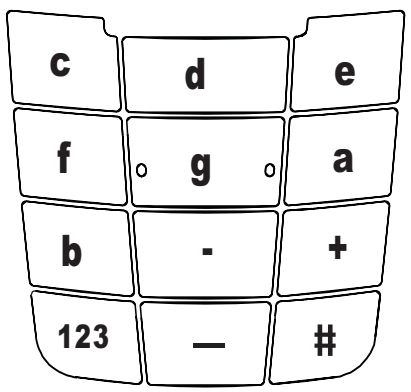
按**開始**開始計時。要記錄時間，按**停止**。當計時停止時，您可以按**操作**以開始、重新設定或退出。若您選擇開始，計時從上次停止時間繼續。重新設定停止當前計時並將計時器清零。

要在背景中設定計時繼續，按住 c。當計時運行時，在待機模式下將閃現 。

當使用其他功能會增加對電池電量的需求及縮短電池壽命時，可以使用計時錶或允許其在背景下運行。

鈴聲編輯器

按**功能表**，然後選擇附加功能，鈴聲編輯器及一種鈴聲。您可以透過輸入備註建立自己的鈴聲。例如，按 4 ghi 輸入音符 **f**。



8 tuv 縮短 (-) 及 9 wxyz 加長 (+) 音符的長度，或休止符 0 插入休止符，* + 設定第八音符，中# 提高音符度數，(對於音符 e 和 b 不可用)。◀ 及 ▶ 向左或右移動游標。按 C 刪除游標左邊的音符或休止符。

當鈴聲結束，按**操作**，然後選擇播放、儲存、節奏、發送、清除螢幕或退出。

農曆

請注意，僅當手機的語言設定爲中文時您才可以使用此功能表。

當您進入此功能表，公曆日期，以及一些農曆的資料，例如農曆年份、農曆日期及 「節氣」(如適用) 均會顯示出來。

可以使用捲動鍵來瀏覽農曆日曆。

要查看某一公曆日期的農曆資料，按 (**尋找**)。在查詢視窗內輸入新日期，然後按確定。您輸入的日期必須在 2000 年及 2090 年之間，按 (**確認**)，然後此日期的農曆資料將會顯示。

■ SIM 服務 (功能表 9)

有關詳細資料，請聯絡您的服務供應商。

5. 電池資料

■ 充電與放電

本手機由充電電池供電。新電池在二、三次完全充電和放電之後才能達到最佳性能。電池可以充電、放電數百次，但最終亦會失效。若通話時間及待機時間明顯少於正常時間時，就該購買新電池了。請僅使用 Nokia 認可的電池，並僅使用 Nokia 認可的指定用於本手機的充電器爲電池充電。

不用充電器時將其從電源插座及手機上拔下。請勿將電池連接在充電器上過長時間。充電過度會縮短電池的壽命。若已完全充電的電池擱置不用，電池本身便會不斷放電。過高或過低的溫度會影響電池充電的能力。

要延長鎳氫電池的壽命，可將手機保持開機直到自動關機，讓電池持續放電。請勿嘗試用其他任何方式使電池放電。

不要把電池作其他用途。請勿使用損壞的充電器或電池。

請勿使電池短路。當金屬物品 (如硬幣、萬字夾或筆) 直接接觸電池的正機 (+) 及負機 (-) 時，可能會發生意外短路。(這些物品具有電池金屬條的作用) 。例如當您將備用電池放在口袋或錢包中時，就有可能發生這種情況。電極的短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

把電池留在過熱或過冷的地方 (如夏天或冬天的密閉車廂中)，會縮減電池電容量及壽命。請儘量把電池保持在 15°C 到 25°C (59°F 到 77°F) 之間。若裝上過熱或過冷之電池時，即使電池電量已飽和，手機亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

切勿將電池丟入火中！請依當地的法規丟棄電池。如有可能，請將電池置於回收之處。請勿將電池當成家庭廢棄物丟棄。

6. 原廠增強配套

現有多種新型增強配套可供您的手機使用。您可以根據自己的個人通訊需要選擇購買這些增強配套。

以下對一些增強配套作詳細說明。

如要獲取有關增強配套的供應情況，請向您當地的經銷商查詢。以下是有關增強配套使用的一些注意事項：

- 請將增強配套置於兒童無法觸及的地方。
- 切斷任何增強配套的電源時，請握住插頭並拔出，不要拉扯電線。
- 定期檢查車輛內所有增強配套是否已正確地安裝及運作正常。
- 任何複雜車用增強配套的安裝必須只能由合資格人員進行。

僅可使用經手機製造商認可的電池、充電器以及增強配套。使用其他類型的電池、充電器或增強配套會違反對手機的認可或保修條款，並可能導致危險。

■ 電池

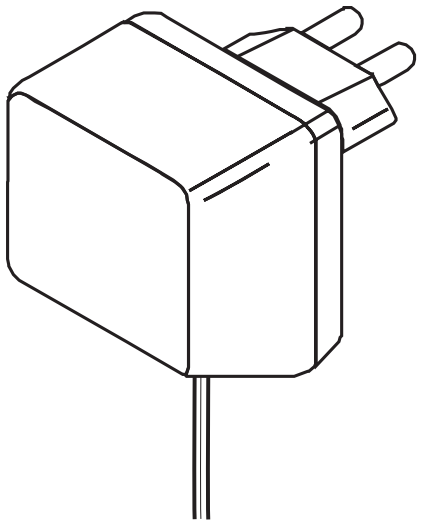
電池	種類	通話時間*	待機時間*
BL-5C	鋰電池	2 至 3.5 小時	長達 100 至 250 小時

電池的工作時間可能因 SIM 卡、網絡和使用設定、使用方式和環境而有所不同。

■ 室內

標準充電器 (ACP-7)

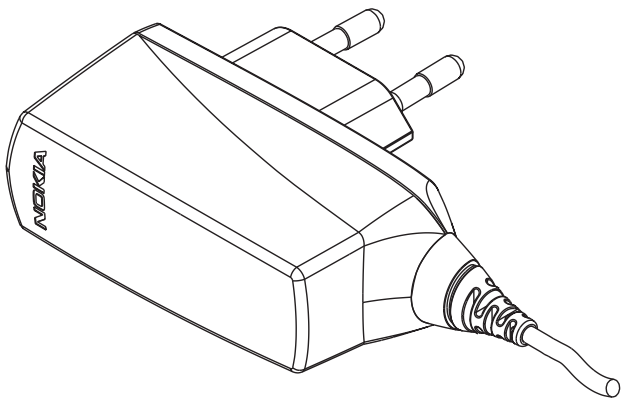
小巧、輕盈和耐用的充電器，爲手機提供簡單方便的快速充電途徑。可在手機螢幕上查看充電狀態。當充電時您亦可以使用手機。



注意：插頭類型視不同市場而定。

快速旅行充電器 (ACP-12)

小巧、輕盈，採用多電壓 (100V - 240V) 切換技術。爲手機提供簡單方便的充電途徑。

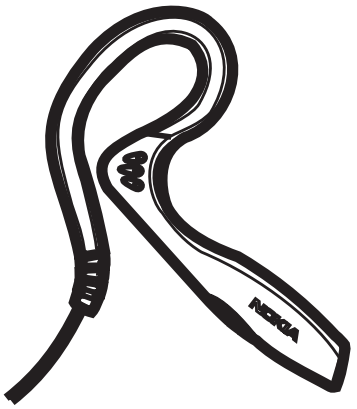


注意：插頭類型視不同市場而定。

■ 室內及車用

掛耳式免提 (HDB-5)

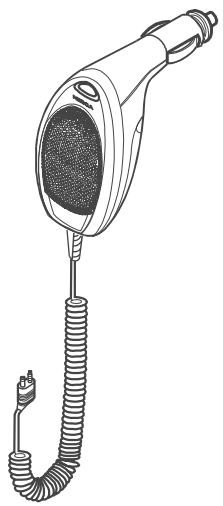
小巧實用的掛耳式免提耳筒爲您提供了便捷的免提操作方式。有關操作、安全、維護與保養的訊息，請參見手機的「用戶指南」。



■ 汽車

車用免提套件 (PPH-1)

此套件附帶的內置喇叭爲您提供了小巧便攜的車用免提設備，這樣您就可以在通話的同時爲手機充電。您須確保將此套件 (要求 12 伏輸入電壓) 正確地插入點煙器插孔中，並保證它不會妨礙車輛的駕駛。您只需要將車用充電器的一端插入汽車點煙器的插孔中，另一端連接至手機即可。車用免提套件應與車用電話座配合使用。它既可與 HFM-8 外置麥克風 (可選購配件) 一起使用，也可單獨使用。充電時間則依賴於電池的狀況。



7. 保養及維修

本手機是透過優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議將有助於您保護您的擔保範圍。

- 請保持手機乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。若您的手機受潮，請取出電池，待手機完全乾燥後再重新裝電池。
- 請勿將手機存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在該地方使用手機。活動式的零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將手機存放在高溫地方。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或溶化。
- 請勿將手機存放在低溫地方。當手機恢復其正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，這可能會損壞電路板。
- 請勿嘗試不按本指南的指示自行拆卸手機。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃手機。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔電話。
- 請勿爲手機塗上顏料。塗料可能會妨礙設備的活動式零件，影響正常使用。
- 請使用所提供的或合格的替換天線。未經授權的天線、改裝或其他附件可能會破壞電話，並可能違反無線裝置管制法。

以上所有建議適用於手機、電池、充電器或其他任何增強配套。若手機不能正常工作，請送到最近的授權服務機構進行維修。

8. 其他安全資料

■ 操作環境

請謹記，於任何場所均須遵守所有強制性的特殊規定，且在任何禁止使用手機或可能造成干擾或危險的場所，亦請務必關閉手機。請僅以正常操作姿勢使用手機。爲遵從射頻暴露準則，請僅使用 Nokia 認可的用於本手機的增強配套。當手機開機並隨身攜帶時，請總是使用經認可的夾具或手機套。

■ 醫療設備

任何無線傳輸裝備的操作，包括手機，都可能會干擾防護不足的醫療設備功能。請詢問醫生或醫療裝置的製造商，確認這些裝置是否可充分阻擋外部 RF 能量或提出您的問題。請在醫療診所等區域張貼的相關法規的指示下，關閉手機。醫院或醫療診所可能正在使用容易受外部 RF 能量影響的設備。

心律調校器

心律調校器製造商建議在手持無線電話與心律調校器之間保持最少 6 英吋 (15.3 cm) 的距離，以避免心律調校器產生的干擾。上述建議與 Wireless Technology Research 的建議與其獨立的研究一致。心律調校器使用者：

- 開機時，手機與心律調校器之間的距離應隨時保持在 6 英吋 (15.3 cm) 以上；
- 請勿將手機置於胸間的口袋中；
- 以沒有使用心律調校器那一邊的耳朵接聽電話，以降低干擾的可能性。

若您感覺好像有干擾的情況，請立即把通訊器的電話機關機。

助聽器

有些數碼無線電話可能會干擾助聽器。若發生干擾，請向服務供應商諮詢。

■ 汽車

RF 訊號可能會影響汽車內安裝不當或防護不足的電子系統 (例如電子加油系統、電子防滑 (防鎖) 煞車系統、電子車速控制系統、安全氣囊系統)。請向製造商或其代理商查詢關於汽車或新增設備方面的問題。

應僅由合格的專業人員維修手機，或是在汽車中裝設手機。錯誤的安裝或維修可能會產生危險，而且可能使任何適用於該設備的擔保失效。請定期檢查汽車中所有的無線電話裝備是否已裝妥並且操作正常。請勿將易燃液體、氣體或易爆物與手機及其組件或增強配套置於同一汽車置物箱中。由於汽車內裝備有安全氣囊，請謹記會有一股巨大的力量充滿安全氣囊。請勿將物件，包括裝設及可攜式的無線裝備，放置在安全氣囊上或安全氣囊可伸展的地方。若車內的無線裝備未適當裝設，在安全氣囊充氣脹大時可能會導致嚴重傷亡的後果。

飛行中禁止使用手機。登機前請將手機關閉。在飛機上使用無線電話可能會危及飛機的操作安全、干擾無線通訊網絡，而且是違法的。

■ 可能發生爆炸的環境

請在任何可能發生爆炸的環境關閉手機，並遵守所有的告示及指示。可能發生爆炸的環境包括您在正常情況下被建議關閉汽車引擎的地方。在這類地方產生的火花可能會造成爆炸或失火，導致身體受傷甚至死亡。在燃料存放點 (如在加油站的油泵附近) 請關閉手機。注意在加油站、燃料存放及銷售區域、化工廠或進行爆破工程的地方使用無線電裝備的限制。這類可能發生爆炸的地方通常 (但不一定) 會有清楚的標示。這些包括船的船身、化學品輸送或貯存的設施、使用液化石油燃料 (例如丙烷或丁烷) 的交通工具、空氣中含有化學物或微粒 (例如顆粒、塵埃或金屬粉末) 的地方。

緊急電話

重要訊息：

無線電話，包括本手機，利用電波訊號、無線網絡、有線網絡及用戶可編制程式的功能進行操作。因此，無法保證這些功能在任何情況下都能連接。您永遠不能僅僅依賴任何手機進行重要的通訊 (例如：醫療緊急事件)。

如果要撥打緊急電話：

1. 若手機尚未開機，請先開機。檢查訊號強度是否足夠。

   有些網絡可能需將有效的 SIM 卡正確地插入手機。
2. 視需要按 C 數次以清除螢幕，使手機準備就緒。
3. 輸入您目前所在地的官方緊急號碼。緊急電話號碼按所在地點不同而有所分別。
4. 按 。

如果某些功能正在使用中，撥打緊急電話之前，您可能必須先關閉這些功能。查詢本指南或聯絡您的服務供應商獲取更多資料。

當撥打緊急電話時，盡可能提供正確的必要訊息。在發生事故時您的手機可能是唯一的通訊工具。當接到掛掉電話的指示後才可結束通話。

■ 許可證明 (SAR)

此型號電話符合政府對於暴露於無線電波的指引要求。

您的流動電話是一部無線電收發器。其設計和製造不會超出由國際指引 (ICNIRP) 建議的無線電頻率信號暴露限制。這些限制是綜合指引的一部分，並定出對一般人的 RF 能量接受水平。這些指引是經由獨立的科學組織通過對科學研究作定期和徹底的評估而制定的。這些指引包括一個相當大的安全空間，以確保所有人的安全，而不論其年齡和健康。

流動電話的暴露標準運用了一組名爲特別吸收率的測量數據，即 SAR。國際指引中所述的 SAR 限制爲 2.0 W/kg*。對 SAR 的測試是通過在標準的操作位置使電話以最高認可功率水平在所有測試波段中傳輸訊號而進行的。儘管 SAR 是在最高認可功率水平下確定的，電話的實際 SAR 會遠遠低於其最大值。這是因爲電話的設計是爲了在不同的功率水平下工作，以達到僅僅使用接通網絡所需的功率。在一般情況下，您離基站越近，電話的輸出功率就越低。

對使用耳朵進行測試時，該型號電話的最高 SAR 值爲 0.80 W/kg。儘管不同電話以及不同地點之間的 SAR 水平會有所分別，它們均符合關於 RF 暴露的國際指引。

在將手機置於耳邊正常使用或使其距身體至少 2.2 公分遠的情況下，此流動電話符合關於 RF 暴露的指引。如果隨身攜帶手機，所用的手機套或其他裝置中不可包含金屬物品，並應使手機與身體至少保持 2.2 公分的距離。

* 公眾使用的流動電話 SAR 限制爲 10 克人體組織上平均 2.0 W/kg。指引包括了一個相當大的安全空間，用以向公眾提供額外的保護，並解決任何量度上的差異所帶來的問題。SAR 值會視乎國家報告要求及網絡波段而定。如需其他地區的 SAR 資料，請參閱 www.nokia.com 網頁中的產品資料。

有限保證

按照以下條款和條件，諾基亞流動電話公司 (以下稱「諾基亞」) 保證該「諾基亞」流動電話產品與/或「諾基亞」所產附、配件 (以下稱「產品」) 在材料和工藝方面無缺陷:

1. 流動電話、數據產品及所有「諾基亞」所產附、配件 (電池除外) 的有限保證期爲自購買之日起十二 (12) 個月。
2. 「諾基亞」產電池的有限保證期爲自購買之日起六 (6) 個月。
3. 有限保證僅適用於「產品」的初始消費購買者 (以下稱「消費者」)，不可轉讓給後繼購買者/最終使用者。
4. 有限保證僅適用在本文件結尾處所列出的國家和地區之一購買「產品」的「消費者」；有限保證僅在「諾基亞」意圖銷售「產品」的國家和地區有效。
5. 在有限保證期間，「諾基亞」或其授權的服務網將根據「諾基亞」的選擇，用新的或工廠重新製作的替換件，或者修理或者更換任何有缺陷的「產品」或其一部分，並將可正常運作的「產品」交給「消費者」。修理或更換「產品」時所用的零件和人工都不向「消費者」收費。所有被更換下來的零件、電路板或設備都將成爲「諾基亞」的財產，外殼和裝飾性的零件應在裝運時沒有缺陷，因此不包括在本有限保證條款的範圍內。
6. 經修理「產品」的有限保證期爲原有限保證期所剩下的時間，或從修理之日起九十 (90) 天，以這兩者中較長的時間爲準。
7. 應「諾基亞」或其授權服務中心的要求，「消費者」必須提供購買收據或其他可證明購買日期和地點的資訊。
8. 在將「產品」運往「諾基亞」及其授權服務中心，以及從這些地方送出的過程中的運輸、遞送和處理費用均由「消費者」承擔。
9. 在以下任何一種情況下，「消費者」將不能受到本有限保證條款中規定的保障:
   (a) 「產品」曾受到: 非正常使用、非正常情況、不當儲存、暴露在潮濕環境中、暴露在過高或過低溫度或類似環境情況下，未經授權的修改，未經授權的連線，未經授權的修理 (包括但不僅限於在修理中使用未經授權的備用零件)、誤用、疏忽、濫用、事故意外、改動、不正確的安裝、不可抗力、食物或液體濺洒，不正確地調整控制開關、或其他超出「諾基亞」的合理控制範圍的行爲，包括消耗性零件 (如保險絲) 的缺陷和天線的斷裂或損壞，除非這些是直接由材料或工藝上的缺陷所引起的，以及「產品」的正常磨損。
   (b) 在適用的有限保證期內，「消費者」未將關於「產品」的缺陷或故障告知「諾基亞」。
   (c) 「產品」系列號碼或附、配件日期代碼遭去除、損毀或塗改。
   (d) 缺陷或損壞是由流動電話系統在功能方面的缺陷，或是外接天線接收信號不足引起的。

(e) 與「產品」一起使用或連接起來的附、配件不是「諾基亞」提供的，或不適合與「諾基亞」流動電話一起使用，或者「產品」被用於非其意圖使用的用途。

(f) 電池短路、電池或電池單元的密封包裝被破壞，或者有人爲損壞的痕蹟，或是電池被使用在非其被指定使用的設備上。

10. 如果在有限保證期內發生問題，「消費者」應採取下列的步驟:

(a) 「消費者」應該將「產品」送回到購買的地方進行修理或更換。

(b) 如果按 (a) 項執行不方便，「消費者」應與當地的「諾基亞」辦事處聯繫，索取最近的授權服務中心的地址。

(c) 「消費者」應安排將「產品」送到授權服務中心。從裝置上拆除「產品」的相關費用並不屬於本有限保證的範圍。

(d) 如果需要不屬於本有限保證的範圍的零件與人工，「消費者」將需支付相應的費用「消費者」應負擔與重新安裝「產品」有關的費用。

(e) 如果「產品」中有某些運營商設定的功能 (如鎖定 SIM 卡)，「諾基亞」保留在提供服務前讓「消費者」詢問相關流動電話運營商的權利。

(f) 如果「產品」送回「諾基亞」時已過了有限保證期，「諾基亞」將採用其通常情況下的服務政策，並向「消費者」收取相應的費用。

11. 任何適銷性的默示保證、或是對於特定用途的適用性的默示保證，僅限於前列的有限保證期內。否則，前述有限保證條款就是購買者僅有的補償，而且取代其他所有明示的或默示的保證。「諾基亞」對於附帶的或間接的損失或預期利益或利潤的損失，談話隱私的損失或損害，以及由於使用或無法使用「產品」而導致的停工或資料的損失或損壞等情況，不承擔責任。

12. 本有限保證所提供的權益是對各國家和地區適用的強制性立法所規定的其他權利與救濟的補充。

13. 「諾基亞」不承擔，也不授權其授權服務中心或個人或實體爲其承擔，任何超出本有限保證中所明訂範圍以外的責任和義務。

14. 所有保證資訊、產品功能和規格有可能隨時修改，恕不另行通知。

15. 如上列第四條所述，本有限保證在下列國家和地區境內有效：中國香港特別行政區、中國澳門特別行政區。

您的個人資料

姓名 (先生/小姐/其他)：_____

購買日期：_____

流動電話型號與類型：_____

請將您的識別標籤黏貼於以下空白處，然後存放於安全的地方：

經銷商簽名及蓋章

索引

字母

SAR 值 54
SIM 服務 (功能表 9) 42

一劃

一般訊息 ix

四劃

中文輸入 9
中國農曆日曆 42

五劃

充電與放電 43
充電器及增強配套 viii
功能表 18
功能表功能 17

六劃

在通訊錄中搜尋姓名
    快速搜尋 26
    使用功能表指令 26
在輸入法之間互相切換 10
如何使用 1
安全規定 vi
有限保證 55

七劃

更換外殼 5
系統指令編輯器 25

八劃

使用須知 1
其他安全資料 51
附加功能 (功能表 8) 38
    工作表 40
    日曆 40
    計時錶 41
    計算機 38
    倒數計時器 41
    換算器 39
    鈴聲編輯器 41

九劃

保養及維修 50
爲電池充電 4
英文輸入用戶介面 14
要撥打緊急電話 53

十劃

原廠增強配套 45
訊息 (功能表 1) 20
    已過濾的訊息 23
    收訊人列表 23
    刪除訊息 23
    書寫短訊息 20
    草稿及寄件備份 21
    訊息計數器 24
    聊天室 22
    圖片訊息 22
    閱讀短訊息 (收件匣) 21
訊息設定 24

十一劃

密碼 ix
許可證明 (SAR) 54
設定 (功能表 4) 30
    手機設定 34
    右導航鍵設定 36
    保密設定 36
    恢復原廠設定 37
    時間設定 33
    配套設定 35
    通話設定 33
    提示音設定 30
    費用設定 35
    操作模式 32
    顯示設定 31
通訊錄 (功能表 2) 26
通話功能 6
    收聽留言訊息 7
    接聽來電 7
    通話中操作 7
    撥打電話 6
    鎖定鍵盤 8
通話記錄 (功能表 3) 29
    訊息計數器 30
    通話計時器 30
    最近通話列表 29

十二劃

備忘錄 (功能表 6) 38
尋找姓名及電話號碼 26
插入 SIM 卡及電池 2
筆劃輸入法 10
開機或關機 4

十三劃

遊戲 (功能表 7) 38
電池 45
電池信息
    種類 45
電池資料 43

十四劃

圖片訊息
    接收圖片訊息 23
網絡服務 viii

十五劃

增強配套 45
銷售包裝內的標籤 ix
鬧鐘 (功能表 5) 37

十六劃

輸入法 9

十九劃

關於本手機 vii